

32004R0283

L 49/25

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2004.2.19.

A BIZOTTSÁG 283/2004/EK RENDELETE
(2004. február 18.)

az 2597/1999/EK tanácsi rendelettel az Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) film behozatalára vonatkozóan bevezetett kiegyenlítő intézkedéseknek a Brazíliában vagy Izraelben feladott polietilén-tereftalát (PET) filmek – függetlenül attól, hogy azokat Brazíliából vagy Izraelből származónak jelentik-e be vagy sem – behozatala általi lehetséges megkerülésével kapcsolatos vizsgálat kezdeményezéséről, valamint e behozatok nyilvántartásba vételi kötelezettségének előírásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1973/2002/EK tanácsi rendelettel ⁽¹⁾ módosított, az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 1997. október 6-i 2026/97/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ (az alaprendelet), és különösen annak 23. cikkének (2) bekezdésére és 24. cikkének (3) és (5) bekezdésére,

a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

A. A KÉRELEM

- (1) Az alaprendelet 23. cikkének (2) bekezdése alapján felkérték a Bizottságot, hogy vizsgálja ki az Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) film behozatalára előírt kiegyenlítő intézkedések lehetséges megkerülését.
- (2) A kérelmet a következő közösségi termelők nyújtották be 2004. január 6-án: DuPont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH és Nuroll SpA.

B. A TERMÉK

- (3) Az intézkedések lehetséges megkerülése során érintett termékek rendszerint az ex 3920 62 19, és az ex 3920 62 90 KN-kód alá sorolt, Indiából származó PET-filmek (az érintett termék). Ezek a kódok kizárólag tájékoztató jellegűek.
- (4) A vizsgált termékek a Brazíliában és Izraelben feladott PET-filmek (a vizsgált termék), amelyeket rendszerint az érintett termékkel megegyező KN-kódok alatt jelentenek be.

C. JELENLEGI INTÉZKEDÉSEK

- (5) A jelenleg hatályos intézkedések, amelyek megkerülése valószínűsíthető a 2597/1999/EK tanácsi rendelettel ⁽³⁾ előírt kiegyenlítő intézkedések.

D. INDOKLÁS

- (6) A kérelem elegendő ún. prima facie (első látásra helytálló) bizonyítékot tartalmaz arra vonatkozóan, hogy az Indiából

származó PET-filmek behozatalára vonatkozó kiegyenlítő intézkedéseket megkerülik a Brazíliában és Izraelben történő átrakással.

- (7) A benyújtott bizonyíték a következőkből áll:

A kérelem rámutat, hogy az érintett termékre vonatkozóan bevezetett intézkedéseket követően jelentős változás ment végbe – az Indiából, Brazíliából és Izraelből a Közösségbe történő kivitel magában foglaló – kereskedelem szerkezetében, és erre a változásra kizárólag a vám kivetése nyújt elegendő magyarázatot vagy indoklást. Úgy tűnik, hogy a kereskedelem szerkezetében végbement ezen változás az Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) film Brazílián vagy Izraelen keresztül történő átrakásából látszik eredni.

- (8) A kérelem továbbá elegendő elegendő ún. prima facie (első látásra helytálló) bizonyítékot tartalmaz arra vonatkozóan, hogy az érintett termékre vonatkozó jelenlegi kiegyenlítő intézkedések helyreigazító hatásai mennyiség tekintetében csökkennek Az Indiából származó érintett termék behozatalát felváltani látszott a Brazíliából és Izraelből származó PET-filmek jelentős mértékű behozatala.

- (9) Végezetül, a kérelem elegendő prima facie bizonyítékot tartalmaz arra vonatkozóan, hogy a behozott PET-filmek az eredeti vizsgálatban megállapítottaknak megfelelően még mindig élvezik a támogatásokat.

- (10) Amennyiben a vizsgálat során az alaprendelet 23. cikkében meghatározott – az átrakodáson kívüli – megkerülési gyakorlatra derül fény, a vizsgálatot arra is ki lehet terjeszteni.

E. ELJÁRÁS

- (11) A fentiek figyelembevételével a Bizottság megállapította, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre, amely indokolja az alaprendelet 23. cikke alapján kezdeményezett vizsgálatot és az alaprendelet 24. cikkének (5) bekezdésével összhangban a Brazíliában vagy Izraelben feladott PET-filmek – függetlenül attól, hogy azokat Brazíliából és Izraelből származónak jelentik-e be vagy sem – behozatala nyilvántartásba vételének kötelezővé tételét.

⁽¹⁾ HL L 305., 2002.11.7., 4. o.

⁽²⁾ HL L 288., 1997.10.21., 1. o.

⁽³⁾ HL L 316., 1999. 12.10., 1. o.

a) Kérdőívek

(12) A Bizottság a vizsgálathoz szükségesnek ítélt információk beszerzése érdekében kérdőíveket küld a braziliai és izraeli exportőröknek/termelőknek és szervezeteinek, az indiai exportőröknek/termelőknek és szervezeteinek, a jelenlegi intézkedésekhez vezető vizsgálatban együttműködő, vagy a kérelemben felsorolt közösségi importőröknek és azok szervezeteinek, valamint India, Brazília és Izrael hatóságainak. Adott esetben a közösségi iparágtól is lehet információt kérni.

(13) Valamennyi érdekelt félnek haladéktalanul, de legkésőbb az e rendelet 3. cikkében megállapított határidőn belül kapcsolatba kell lépnie a Bizottsággal annak érdekében, hogy kiderítse, felsorolták-e a kérelemben, és – amennyiben szükséges – kérdőívet igényeljen az e rendelet 3. cikkének (1) bekezdésében megállapított határidőn belül, mivel az e rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében megállapított határidő valamennyi érdekelt félre vonatkozik.

(14) India, Brazília és Izrael hatóságait értesíteni kell a vizsgálat kezdeményezéséről és továbbítani kell számukra a kérelem egy példányát.

b) Információgyűjtés és meghallgatások

(15) Valamennyi érdekelt fél ezennel felkérést kap, hogy írásban közölje nézeteit és az azokat alátámasztó bizonyítékokat. A Bizottság továbbá meghallgathatja az érdekelt feleket, amennyiben ezt írásban kérelmezik és rámutatnak azokra a különleges okokra, amelyek indokolják meghallgatásukat.

c) Mentesség a behozatal nyilvántartásba vétele, illetve az intézkedések alól

(16) Az alaprendelet 23. cikkének (3) bekezdésével összhangban a vizsgálat tárgyát képező termék behozatala mentesülhet a nyilvántartásba vételi kötelezettség, illetve az intézkedések alól, ha a behozatal nem jelenti az intézkedések megkerülését.

(17) Az intézkedések lehetséges megkerülése a Közösségen kívül történik. Az alaprendelet 23. cikke arra irányul, hogy azon gazdasági szereplők befolyásolása nélkül lépjenek fel az intézkedések megkerülésének gyakorlata ellen, akik bizonyítani tudják, hogy nem érintettek ilyen gyakorlatokban; nem tartalmaz azonban olyan egyedi rendelkezést, amely előírná az érintett országok termelőire vonatkozó elbánást, akik bizonyítani tudták, hogy nem érintettek az intézkedések megkerülésének gyakorlatában. Ezért szükséges bevezetni azt, hogy az érintett termelőknek lehetőség legyen mentességet kérni az exportált termékeik behozatalának nyilvántartásba vételi kötelezettsége, illetve az e behozatalokra vonatkozó intézkedések alól.

(18) A mentességért folyamodó termelőknek ezt kérelmezniük kell, valamint a megfelelő határidőn belül be kell nyújtaniuk minden kért kérdőív válaszát annak megállapítása céljából, hogy az alaprendelet 23. cikkének (1) bekezdése értelmében nem kerülnek meg a kiegyenlítő vámokat. Az importőrök az alaprendelet 23. cikk (3) bekezdésével összhangban, olyan mértékben mentesülhetnek a nyilvántartásba vételi kötelezettség és az intézkedések alól, mint amekkora mértékben behozataluk a mentességben részesülő termelőktől származik.

F. NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL

(19) Az alaprendelet 24. cikkének (5) bekezdése alapján a vizsgálat tárgyát képező termék behozatalát nyilvántartásba kell venni annak biztosítása érdekében, hogy amennyiben a vizsgálat eredménye az intézkedések megkerülésének gyakorlatát tárja fel, a Brazíliában és Izraelben feladott ilyen behozatok nyilvántartásba vételének időpontjától a megfelelő összegű kiegyenlítő vámot visszamenőleg ki lehetesen vetni.

G. HATÁRIDŐK

(20) A hatékony igazgatás érdekében határidőket kell megadni, amelyeken belül:

- az érdekelt felek bemutatkozhatnak a Bizottságnak, írásban közölhetik nézeteiket, valamint benyújthatják a kérdőívre adott válaszokat vagy bármely egyéb, a vizsgálat során figyelembe veendő információ, és
- az érdekelt felek írásban kérelmezhetik a Bizottság előtti meghallgatásukat.

(21) Fel kell hívni a figyelmet arra, hogy az alaprendeletben megállapított legtöbb eljárási jog gyakorlása a feleknek az e rendelet 3. cikkében említett határidőn belüli bemutatkozásától függ.

H. AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS HIÁNYA

(22) Amennyiben az érdekelt felek bármelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy azokat nem az e rendeletben előírt határidőn belül szolgáltatja, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, a rendelkezésre álló tények alapján – megerősítő vagy elutasító – ténymegállapítások tehetőek az alaprendelet 28. cikkével összhangban.

(23) Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek bármelyike hamis vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és az alaprendelet 28. cikkével összhangban a rendelkezésre álló tényeket lehet felhasználni. Amennyiben egy érdekelt fél nem vagy csak részben működik együtt, és a rendelkezésre álló tények kerülnek felhasználásra, az eredmény kevésbé előnyös lehet a számára, mintha együttműködött volna.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

3. cikk

1. cikk

A 2026/97/EK rendelet 23. cikkének (2) bekezdése alapján ezennel vizsgálat kezdeményezésére kerül sor annak meghatározására, hogy az ex 3920 62 19 és az ex 3920 62 90 KN-kód (3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92 TARIC-kódok) alá sorolt, Brazíliában vagy Izraelben feladott polietilén-tereftalát (PET) filmek – függetlenül attól, hogy Brazíliából vagy Izraelből származnak-e – Közösségbe történő behozatala megkerüli-e az Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) filmek behozataláról szóló 2597/99/EK tanácsi rendelet intézkedéseit.

2. cikk

A vámhatóságokat ezennel utasítást kapnak, hogy a 2026/97/EK rendelet 23. cikkének (2) bekezdése és 24. cikkének (5) bekezdése alapján tegyék meg az e rendelet 1. cikkében meghatározott, a Közösségbe történő behozatal nyilvántartásba vételéhez szükséges megfelelő intézkedéseket.

A nyilvántartásba vételi kötelezettség az e rendelet hatálybalépésének napját követő kilenc hónappal jár le.

A Bizottság rendelettel utasíthatja a vámhatóságokat a nyilvántartásba vételi kötelezettség megszüntetésére azon termékek Közösségbe történő behozatalára vonatkozóan, amelyeket olyan termelők gyártottak, akik a nyilvántartásba vételi kötelezettség alóli mentességért folyamodtak, és akikről bebizonyosodott, hogy nem kerülnek meg a kiegyenlítő vámokat.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. február 18-án.

a Bizottság részéről

Pascal LAMY

a Bizottság tagja

(1) A kérdőíveket az e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 15 napon belül kell kérni a Bizottságtól.

(2) Eltérő rendelkezés hiányában az érdekelt feleknek – amennyiben a vizsgálat során nézeteik figyelembevételére számítanak – e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 40 napos határidőn belül be kell mutatkozniuk a Bizottságnak, írásban közölniük kell véleményüket, és be kell nyújtaniuk a kérdőívre adott válaszokat és bármely egyéb információt.

(3) Az érdekelt felek továbbá ugyanezen a 40 napos határidőn belül kérelmezhetik a Bizottság előtti meghallgatásukat.

(4) Az üggyel kapcsolatos bármely információt, valamint a meghallgatásra, a kérdőívekre és az annak igazolására vonatkozó kérelmeket, hogy a rendelkezéseket nem kerültk meg, írásban, az érdekelt fél nevének, címének, e-mail címének, telefonszámának és a fax- és/vagy távgépíró (telex) számainak a megadásával (eltérő rendelkezés hiányában nem elektronikus úton) kell benyújtani. Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát, az ezen rendeletben kért információkat is beleértve, a kérdőívekre adott válaszait és levelezését, a „Korlátozott hozzáférés” ⁽¹⁾ felirattal kell megjelölni; ezeket az alaprendelet 29. cikke (2) bekezdésének megfelelően egy nem titkos változat is kíséri, amelyet az „Az érdekelt felek általi vizsgálatra” felirattal kell megjelölni.

A Bizottság levelezési címe:

Európai Bizottság
Kereskedelmi Főigazgatóság
B. Igazgatóság
J-79 5/16
B-1049 Brüsszel
Fax (32-2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

(¹) Ez azt jelenti, hogy a dokumentum csak belső használatra szolgál. Az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikkének értelmében védett dokumentum. Bizalmas dokumentum a 2026/97/EK tanácsi rendelet (HL L 288., 1997.10.21., 1. o.) 29. cikke és a Támogatásokról és Kiegyenlítő Intézkedésekről szóló WTO-megállapodás 12. cikke értelmében.